

ด่วนที่สุด

ที่ กก ๐๒๐๗/ ๑๑๕๒



สวค. 2/20๖
วันที่ 20 พ.ค. ๖๖
เวลา 15.30 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส9234
รับที่ : ๘7081/56
วันที่ : 20 พ.ค. ๖๖ เวลา : 15:15

กระทรวงการทองเที่ยวและกีฬา

๔ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๒๐

พฤษภาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต ๑๔๐๒/๒๒๖๐ ลงวันที่ ๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการทองเที่ยวและกีฬา ด่วนที่สุด ที่ กก ๐๒๐๗/๑๕๓๒ ลงวันที่ ๑๘ เมษายน ๒๕๕๖ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๔๐๒/๑๐๖๔ ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๖ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๔. สำเนาทะเบียนความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา ภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างเป็นทางการของบันทึกความเข้าใจจำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการทองเที่ยวและกีฬาขอเสนอเรื่องบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกามาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเข้าคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

ประเทศไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับกับสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกา สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตในระดับอัครราชทูต เมื่อวันที่ ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๔๘ และยกระดับเป็นระดับเอกอัครราชทูตเมื่อวันที่ ๒๗ ธันวาคม ๒๕๐๔ ความสัมพันธ์ทางการทูตเป็นไปอย่างราบรื่นตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา ไทยและศรีลังกามีความใกล้ชิดทางศาสนาและวัฒนธรรม เนื่องจากทั้งสองประเทศนับถือพุทธศาสนา และที่ผ่านมาไทยได้อัญเชิญพระบรมศพไปทอดถวายที่วัดในศรีลังกาเป็นประจำทุกปี เอกอัครราชทูต ณ กรุงโคลัมโบ คนปัจจุบัน คือ นายพลเดช วรรณธร ส่วนเอกอัครราชทูตศรีลังกาประจำประเทศไทย คือ พล.อ. (นอกราชการ) สุวันทะ แชนนะทิเค ศานตะ โกญญโกทะ (H.E. Gen. (Retd.) Suwanda Hennadige Shantha Kottegoda)

กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์กระทรวงการทองเที่ยวและกีฬาพิจารณาทะเบียนความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา เพื่อให้ทันการเยือนศรีลังกาอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรีประมาณกลางปี ๒๕๕๖ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

/๑.๓ ผลการดำเนินการ...

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

ไทยและศรีลังกาได้มีการแลกเปลี่ยนร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวมาโดยตลอด ทั้งนี้ เมื่อวันที่ ๑๘ เมษายน ๒๕๕๖ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาได้มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับปรับปรุงแก้ไขให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาปรับแก้ถ้อยคำทางกฎหมาย และพิจารณา ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวว่าเข้าข่ายมาตรา ๑๙๐ หรือไม่ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่าบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกาเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทยตามมาตรา ๔ แห่งพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ จำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ในโอกาสการเยือนสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาของนายกรัฐมนตรี (นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร) ระหว่างวันที่ ๓๑ พฤษภาคม - ๑ มิถุนายน ๒๕๕๖ ดังนั้น หากมีการลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลทั้งสองฝ่าย นอกจากจะเป็นการขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวเพื่อเพิ่มปริมาณนักท่องเที่ยวระหว่างกันแล้ว ยังเป็นการกระชับความสัมพันธ์ของทั้งสองประเทศให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา มีสาระสำคัญดังนี้

๑. คู่ภาคีจะส่งเสริมและอำนวยความสะดวกประชาชนจากประเทศภาคีหรือประเทศอื่นที่เดินทางมาราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกา

๒. คู่ภาคีจะสนับสนุนผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องกับองค์กร การจัดการ ธุรกิจการท่องเที่ยวในประเทศของตนเพื่อแลกเปลี่ยนสถิติและข้อมูลอื่นด้านการท่องเที่ยว

๓. คู่ภาคีจะอำนวยความสะดวกและช่วยเหลือภาคีอื่นในการจัดตั้งและการดำเนินการของสำนักงานนักท่องเที่ยวแห่งชาติและตัวแทนสำนักงานของธุรกิจการท่องเที่ยวในประเทศของตนเพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยว

๔. คู่ภาคีจะช่วยเหลือหน่วยงานทั้งภาครัฐและภาคเอกชนเพื่อบรรลุผลโครงการและการศึกษาการพัฒนานักท่องเที่ยวที่แตกต่างกัน

๕. คู่ภาคีจะสนับสนุนงานวิจัยในประเทศและระหว่างประเทศในสาขาการท่องเที่ยว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือการศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรี หรือคำสั่งใดๆ

-

๖. วิเคราะห์ผลกระทบ

การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา จะเป็นการขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยและศรีลังกา ซึ่งเป็นผลประโยชน์ต่อทั้ง ๒ ฝ่าย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นชอบของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศมีข้อคิดเห็นดังนี้ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๘.๑ ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ตามที่กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาปรับเพิ่มเติม หากส่วนราชการที่เกี่ยวข้องเห็นว่ามีความเหมาะสมและสามารถปฏิบัติได้ตามกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับและงบประมาณที่มีอยู่ในปัจจุบัน

๘.๒ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ เป็นความตกลงที่จัดทำขึ้นระหว่างหน่วยงานระดับกระทรวง โดยมีสาระสำคัญเป็นการกำหนดขอบเขตความร่วมมือด้านการส่งเสริมการท่องเที่ยว ซึ่งอยู่ในอำนาจหน้าที่ของกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาที่จะดำเนินการได้ และในข้อ ๑๑ ระบุว่า “ร่างบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ไม่มีเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีที่ผูกพันตามกฎหมายต่อคู่ภาคี” จึงไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญ

๙. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

กฎกระทรวงว่าด้วยการแบ่งส่วนราชการสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา พ.ศ. ๒๕๕๑ ข้อ ๒ (๘) ดำเนินการเกี่ยวกับงานความช่วยเหลือและความร่วมมือกับต่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศด้านการท่องเที่ยว กีฬา และนันทนาการ

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่า เพื่อเป็นการพัฒนาความร่วมมือในระดับทวิภาคีระหว่างไทยและศรีลังกา กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาจึงเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรี ดังนี้

๑. ขออนุมัติการจัดทำและลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างความตกลงฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ ให้กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ แทนคณะรัฐมนตรี โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๒. ขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับศรีลังกา (โดยระบุตำแหน่ง) ระหว่างเยือนสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกาของนายกรัฐมนตรี (นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร) ระหว่างวันที่ ๓๑ พฤษภาคม - ๑ มิถุนายน ๒๕๕๖

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำความตกลงดังกล่าวข้างต้น เข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสมศักดิ์ ภูริศรีศักดิ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๑๕๐๐ ต่อ ๑๕๕๔

โทรสาร ๐ ๒๓๕๖ ๐๖๗๘